

[Afghanistan Digital Library](#)

adl0735

<http://hdl.handle.net/2333.1/dz08kq26>



This is a PDF version of an item in New York University's Afghanistan Digital Library (<http://afghanistandl.nyu.edu/>). For more information about this item, copy and paste the "handle" URL above into a web browser.

When referring to or citing this item please use the "handle" URL and not this document or the URL from which you downloaded it.

All works presented on New York University's Afghanistan Digital Library website are, unless otherwise indicated, in the public domain. The images available on this website may be freely reproduced, distributed and transmitted by anyone for any purpose, commercial or non-commercial.

NYU Libraries, Digital Library Technical Services, dlts@nyu.edu

هوا لله

۳



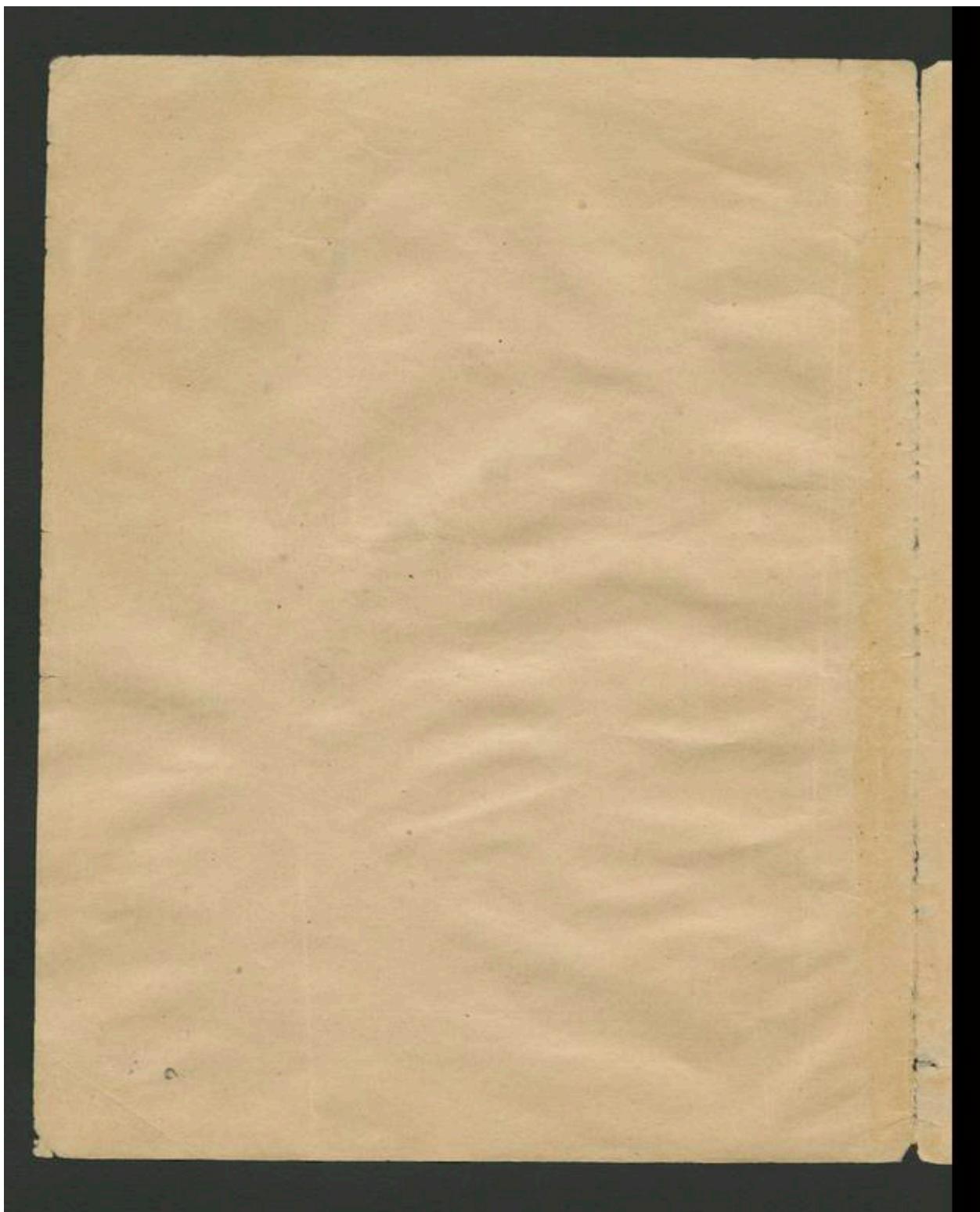
اصول اساسی شورای ملی افغانستان

تاریخ طبع: ۲۷ سرطان ۱۳۱۰ مطابق ۳ ربیع الاول ۱۳۵۰

در ریاست عمومی هفاطیح طبع شد

تعداد طبع

[۵۰۰۰]



بسم الله الرحمن الرحيم



اصول اساسی شورای ملی

- تشکیلات مجلس -

اصل ۱: مجلس شورای ملی با عزم و تضمین اعلیٰ حضرت همایونی و قده و ب

جز گه ۱۳۰۹ متعقدہ مرکز کار دائر و موسس است.

۲: این مجلس تمام و کمال مرکب از افرادی است که در امورات
معاشی و سیاسی افغانستان مشارکت دارند یعنی نمائندۀ فاطحه
اعالیٰ مملکت است.

۳: نوکری و تشکیل مجلس شورای ملی از وکلای است که از ولایت
کابل و سایر ولایات و حکومات و ملاقوه داریم انتخاب میگردند
و محل انعقاد آن در بای تخت است.

(۲)

۴ : - تعداد وکالای شورای ملی در اصول نامه مصوبه انتخابات درج
و تهیین گردیده است .

۵ : - موعد انتخاب وکالای این مجلس در جمیع ادو ارسه سال است و شروع
دور اول اعتبار آز روز افتتاح شورای ملی است ; و مقرر است
که بعد سرآمد هرسه سال وکالاء مجدداً انتخاب شوند .
انتخاب ایاب کنندگان در اینکه بخواهند ازو کلای سابقه را تکرار آ
انتخاب کنند در صورت رضائیت مختار و مخیزند .

۶ : - اوقات تعطیل و موعد اشغال شورای ملی در اصولنامه داخلی
مجلس مشخص و محدود کرده خواهد شد در اثنای ته طیل
اگر حکومت بوضع کدام اصول نامه ضرورت حس کند
این اصول نامه موقتاً از طرف حکومت تصویب و بوجب فرمان
پادشاهی تعمیل میشود در موقع اشغال اگر اصول موقتی از طرف
شورای ملی تسلیم کرده شد در عداد اصول داعی اشغال والا
از طرف مجلس مذکور تعديل یا تردید می شود .

۷ : - مجلس شورای ملی برای تحقیق و فیصله مسائل مهم در هفتم
تعطیل هم دارشده بیتواند ، و هرگاه بجهة فوت مسئله مبحوث

(۳)

عنهای فرست اجتماع عموم ممکن نشود تنها بحضور وکلای مرکز
و قریب آن مجلس شورای ملی انعقاد می یابد.

۸:— وقتی بعذا کرات آغاز می شود که اقلام ناصفة^۱ اعضاء حضور داشته

باشند و فیصله مقررات آن هم باسas اتفاق یا کثیر است آراست.

۹:— مجلس شورای ملی در موقع افتتاح هر یک از ادوار خود خطاب^۲
به پیشگاه پادشاهی عرض و تبیین داده و از طرف قرین الشرف
هایونی محاب میگردد.

۱۰:— ابتداً اعضای شامله^۳ مجلس بترتیب مذیله سوگند یاد می نمایند
و قسم نامه را امضاء می کنند.

.....
(قسم نامه)

۱۱:— ما امضا کنند گان ذیل از جمهه اعتمادیکه ملت و حکومت برما
نموده بخداوند عظیم و قرآن کریم سوگند مینهایم که برای ملت
و حکومت خود صادق خواهیم بود.

۱۲:— اعضای مجلس شورای ملی در اظهار رای در مجلس
شورا بحضور جمیع و کلاه آزاد و از هر گونه اعتراض
مصنوعند.

(۴)

۱۳: — کاره مذاکرات مجلس شورای ملی بایشیکه نتیجه آن بنصه
اجرا گذارده میشود علني است نهایته گان جرائد و معاینه
کننده گان در تحت قيودات اصول نامه داخلی مجلس تنها حق
حضور واستئاع مذاکره دارند .

(وظائف)

۱۴: — مجلس شورای ملی امورات داخل خود را مثل انتخاب رئیس
اول ونائی و هیئت تحریر و سائر اجزا و اصول مذاکرات و
شعبات وغیره براساس اصول نامه داخلی ودواز خواهد کرد .

۱۵: — کلیه اصولات و ضوابطی که وضع موجودیت آن برای تشید مبانی
حکومت و انتظام امور مملکتی باشد به تصویب مجلس شورای ملی میرسند .

۱۶: — تسویه امورات مالی رد یاقبول حوارض و فروعات و همچنین
میزیهای جدیده که دولت اقدام نماید به تصویب مجلس خواهد بود .

۱۷: — ملاحظه ، بودجه مملکت بعد از تریب و پیشنهاد وزارت مالية
از وظائف شورای ملی است :

۱۸: — وضع اصول نامه جدیدیاتیهای و فسخه و این مقرر به تصویب شورای
ملی صورت خواهد گرفت خواه لزوم آن از مجلس عنوان

(۵)

- و خواه از طرف وزرا اظهار شده باشد.
- ۱۹: — تصویب امتباز آشکنیل کمپانیها و شرکت های عمده ای از هر قبیل
و به عنوان که باشد از طرف شورای ملی خواهد شد.
- ۲۰: — عقد مقاولات و معاهدات اعماقی امتبازات (انحصار) اعم
از تجارتی و صنعتی و فلاحی وغیره خواه از طرف داخله باشد
یا خارجی به تصویب مجلس شورای ملی می رسد.
- ۲۱: — انتراض دولتی اعم ازینکه از داخله یا خارجه، به عنوان واسطه
باشد به اطلاع و ته و ب مجلس شورای ملی کرده خواهد شد.
- ۲۲: — تمدید خط آهن و شو به پول دولت و یا خرج شرکت
و کمپانیهای داخلی یا خارجی باشد تما او استه به تصویب مجلس
شورای ملی است.
- ۲۳: — مجلس شورای ملی حق دارد که در اوقات لازمه عرضیه به
پیشگاههای بونی تقدیم دهد.
اما تقدیم این عرضیه در هیچ حال با وسط هیئت مرکب از رئیس
و شش نفر اعضا که ساڑ طبقات از بین خود انتخاب میکنند
خواهد بود و وقت شریفای حضورهم اولاً توسط وزارت دربار

(۶)

استیزان می شود .

۲۴: وزرا برای استماع مذاکرات در جلسات مجلس شورای ملی حضور بهم رسانده می توانند و نیز حق دارند که در صورت لزوم باستجازه رئیس مجلس برای مذاکره و مدقیقات امور توضیحات بدهند دره مجلس برای حضور وزراء موضع معینه میباشد .

۲۵: هر گونه قوانین جدیده که بوضع آن احتیاج حس شود از طرف وزارات تجویز و اشاء گردیده توسط وزراء یا صدراعظم به مجلس شورای ملی اظهار میشود و بعد از تصویب مجلس بصحیحه پادشاهی مزین گشته قابل التعییل میگردد .

۲۶: لزوماً رئیس مجلس میتواند که شخصاً یا به پیشنهاد ده نفر از اعضای مجلس و یا وزیری بدون حضور عایندگان جرائد و معاشرانه کننده گان اجلاس سخنرانی تشکیل دهد و نیز میتواند انجمن سخنرانی از یک عدد منتخبین اعضای مجلس که اعضای سائره مجلس حق دخول دران نداشته باشند ترتیب نمایند مگر نتیجه انجمن بالاجلاس سخنرانی وقتی مرعی خواهد

(۷)

بودگه در هر دو صورت مسئله مبحوث عنده با حضور سه ربع از
منتخیین مطرح مذاکره شده و با کثرت آرا قبول شده باشد
در صورتی که مطلب در انجمان محرمانه قبول نشود در مجلس
عنوان نخواهد شد و مسکوت عنه خواهد ماند .

۲۷: — در صورتی که مجلس محرمانه بخواهش رئیس دائم شده باشد
اگر از مذاکرات را تائید آزاده مناسب به اطلاع عموم بر ساند
اختیار دارد اما اگر تشکیل مجلس بتقاضای وزیری بوده
است در انصورت افشاء مذاکرات هم وابسته به اجازه خود
وزیر خواهد بود .

۲۸: — وزرا مطلب اظهار موده گی خود را ولو هر قدر بروی مباحثه
شده باشد حق دارند که از مجلس مسترد کنند اما اگر اظهار
ایشان بخواهش مجلس بوده است برای استرداد مطلب
موافقت مجلس هم شرط است .

۲۹: — اگر لامحه اظهار غودگی وزیری را مجلس قبول ننماید
با ملاحظات خود عودت خواهد داد این لامحه وقتی به مجلس
نایاب اظهار خواهد شد که وزیر، ملاحظات مجلس را رد یاقوت ننماید .

(۸)

۳۰ :— اظهار رای از طرف اعضای مجلس شورای ملی راجع پروردید
 یافیول مطلب واضح بالتفصیر می شود و هیچ کس غایتواند
 ایشانرا بدادن رای خوبیش تحریص پانهند نماید اظهار رد
 یافیول اعتدالی مجلس علامات ظاهیری امثال ورقه سیاه
 و سفید بوده محل اذراک و افادات نسایندگان جرائد و
 معاینه کنندگان خواهد بود .

(عنوان مطلب از طرف مجلس)

۳۱ :— هریک از طالبی که از طرف اعضای مجلس عنوان میشود
 آن وقت قابل مذاکره خواهد بود که اقلًا ربع اعضای
 مذاکره مطلب مذکور را تصویب بدارند درین صورت
 عنوان مذکور کتابه رئیس مجلس تقدیم می شود و اگر
 رئیس مجلس آن لایحه را بدولاً در این من تحقیق نهاد
 تدقیق بگیرد غایتواند .

۳۲ :— یک عدد از اعضای شورای ملی ، که با تفاوت مسائل اعضا و
 تصویب رئیس شورا منتخب و تعزیزی میشود بنام (الجمع تحقیق)

(۹)

سنجهشمای ابتدائی منائل واردۀ شورا را بدقت نموده از آنجمله

مواد قابل الذکر مجلس را همراه یک لائچه نظریه خودها

بریس مجلس پیش می‌دازند . و پالحازه رئیس مطرح

مذاکره می‌شود .

و موادی که کمال بخواهد یامذاکره مجلس را اینجا نه کند

با اسباب موجبه آن از طرف رئیس بوزارت منتسبه اش

اعاده می‌شود . اعضای انجمن تحقیق افلانده نفر

خواهد بود .

۳۲ : مطالبیکه نظر باصل ۳۱ در مجلس عنوان می‌شود اگر متعلق

یکی از وزرا باشد ، ادروقت مذاکره و تدقیق لائچه

مذکوره چه در انجمن تحقیق و یادرو مجلس باید بوزیر متعاقده ایشان

خبر داده شود که شخصاً خودش حاضر شود و با معین

خود را بفرمود و یک نقل لائچه و ضمام آنرا باید مجلس

قبل از احضار وزیر و با معین برای مسهو قیت شان ازده الی

پانزده روز باستثنای مطالب ضروری بوزارت منسو به او سال دارد

۳۴ : در صور تیکه وزیر بنا بر کدام مصلحتی ، در مطالب معنوی

(۱۰)

از طرف مجلس موافقت نتواند ، لازم است معاذ بیو خودش را مواجهتاً تصریح ، مجلس را قانع بسازد .

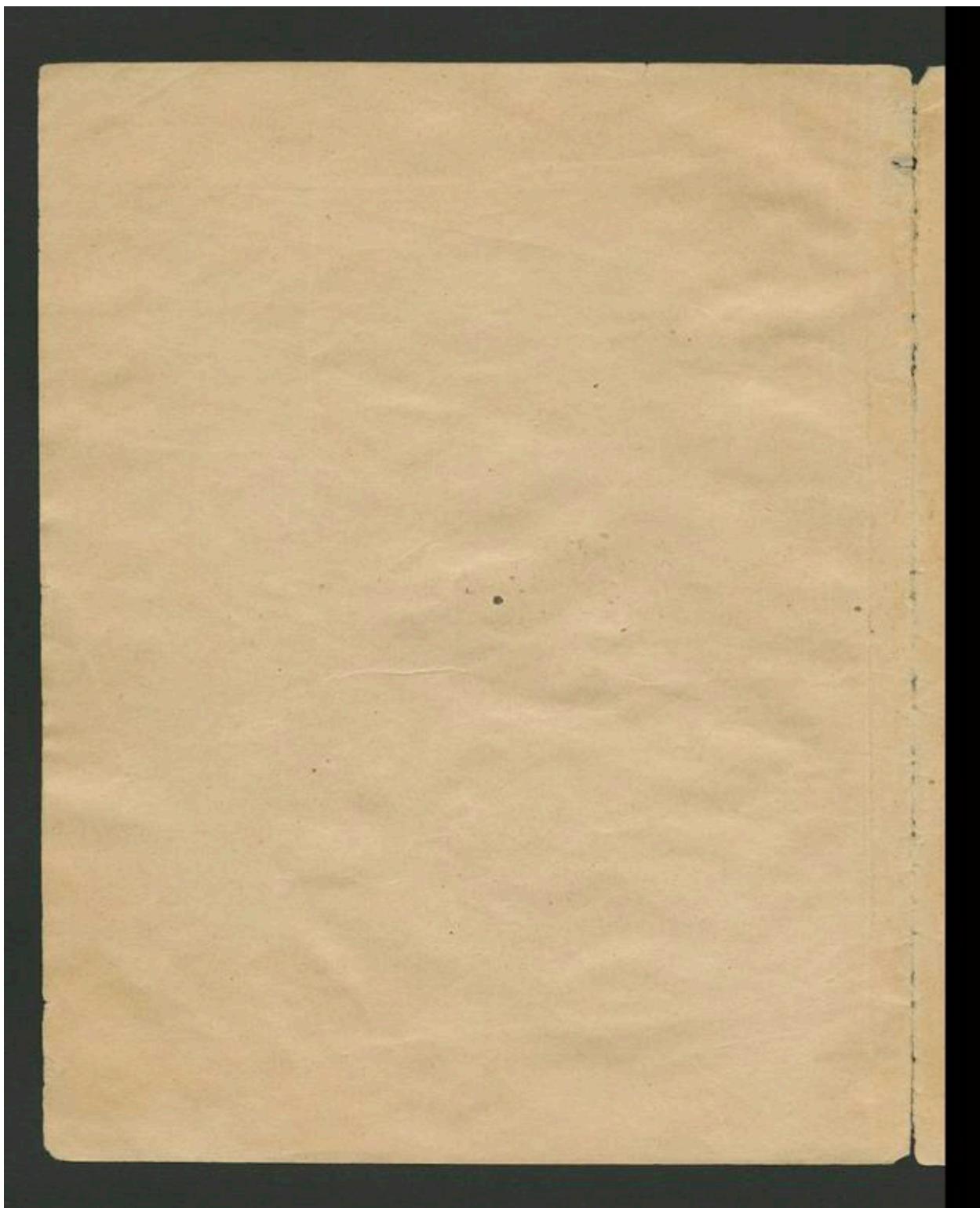
۴۵ : --- وزیریکه مجلس شورای ملی ازوی توضیحات بطایید ، از جواب ناگزیر و مسئول است و بدون عذر موجهه و علاوه از افتضا بتعویق و تأخیر جواب هم مجاز نیست - الا در صورتیکه مطالب محظمه - و در اختفای آن برای یک مدت صلاح ملت و دولت باشد اما بعد موعد معینه با برآز مطالب مذکور بحضور مجلس مکلف است .

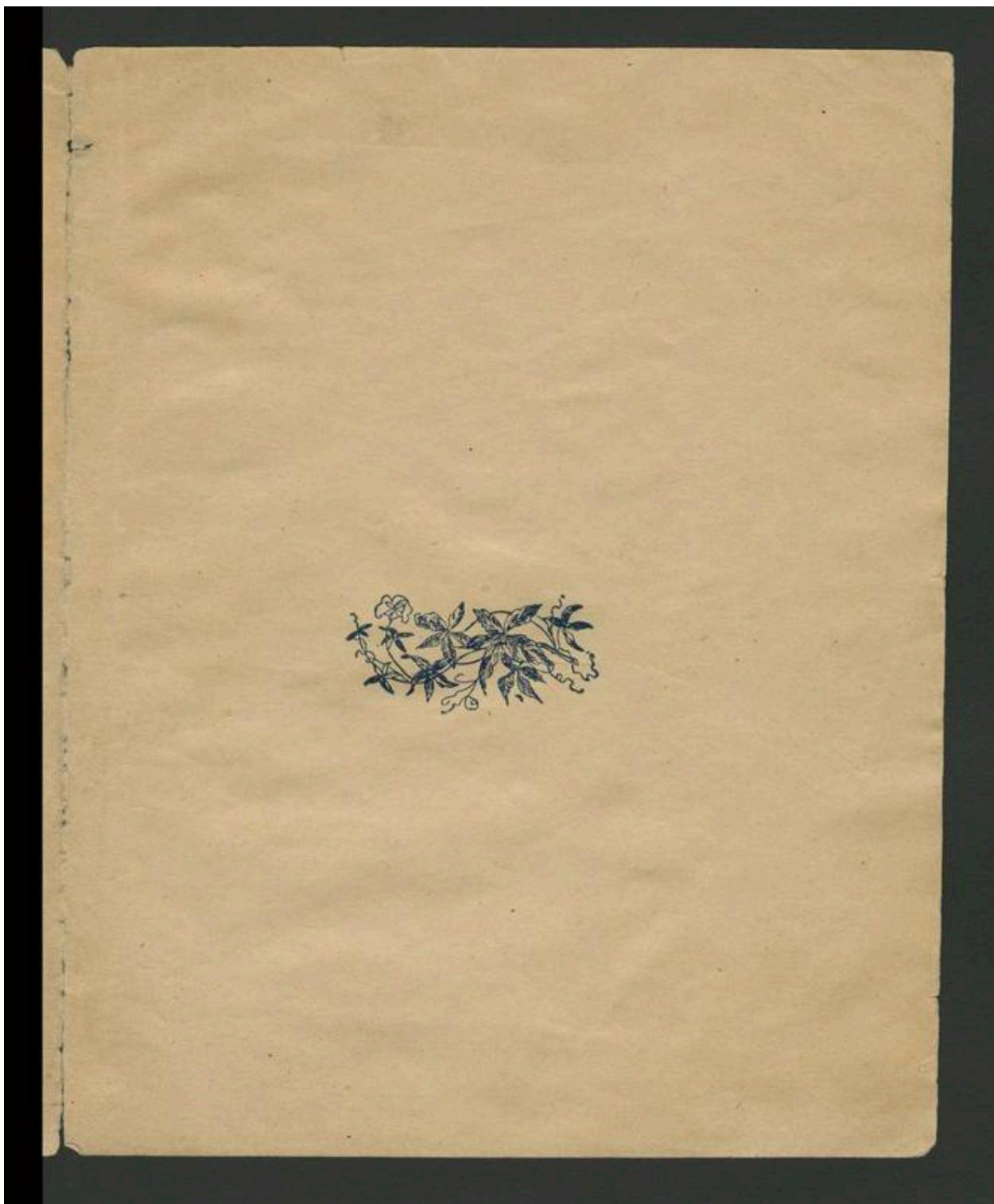
۴۶ : مصوبات و قرارهای مجلس شورا بالعموم بعد از امضای ذات شاهانه در موقع اجرا گذارده میشود .

اجراء و افراز مواد فوق الذکر را امر وارد میکنم . یوم شنبه (۲۷) برج سرطان

۱۳۱۰ (مطابق سوم ربیع الاول ۱۳۵۰)







نمره اول

ضمیمه اصول اساسی مملکت

ضمیمه داصول اساسی مملکت

مامورین دوزارت خارجی اوپنکی منصبداران او همدار بگه تعلم کونک دبستانه چه ددولت په پیسو سره و خارج ته لپاره دتحصیل لبرل کپری په نکاح کولو دخارجیو مشخو اجازه نه لري .

تبعد د خارجی په افغانستان کېن بالکل حق دملکیت نه لري سفار تو سره د نورودولتو ، چه په افغانستان کېن استوګنه لري سم له هغه فرارداده چه پرمذنج کېن د دوارو دولتوشوي وي ، په فسم د خامنځ معامله (معاملة متقابله) نله کپری .

۶ :— مامورین وزارت خارجی ، و صاحب منصبان عسکری و همچنان محصلین افغانی که به پول دولت برای تحصیل در خارج مملکت اعزام میشوند باز دواج از تبعه خارجیه مجاز نیستند .

۷ :— اتباع خارجی در افغانستان قطعاً حق استملاک نداوند باسفارات های دول خارجی مقیمین افغانستان حسب مقاولات طرفین بصورت معاملة متقابله رفتار می شود .

مورخه: ۱۲ سنبه ۱۳۱۱ شمسی مطابق نمره جادی الاول ۱۳۵۱ قمری



